

*Enregistrement des lobbyistes—Loi*

**M. le vice-président:** Je déclare la motion rejetée.

Le vote suivant porte sur la motion no.8. M. Rodriguez propose:

Motion n° 8.

Qu'on modifie le projet de loi C-82, à l'article 6, en retranchant la ligne 41, page 5, et en la remplaçant par ce qui suit:

- «b) les nom et adresse de son employeur;
- c) le sujet de la communication envisagée;
- d) un relevé des frais supportés par la personne ou l'organisation pour mener les activités visées au présent paragraphe.»

(La motion de M. Rodriguez, mise aux voix, est rejetée.)

*(Vote n° 483)*

## POUR

## Députés

Allmand	Gauthier	Murphy
Angus	Guilbault	Nystrom
Benjamin	(Saint-Jacques)	Riis
Blackburn	Harris	Robinson
(Brant)	Heap	Rodriguez
Blaikie	Hopkins	Skelly
Boudria	Hovdebo	Waddell
Cassidy	Isabelle	Young—30
Copps	Kaplan	
Dewar	Keeper	
Dingwall	MacLellan	
Finestone	Manly	

## CONTRE

## Députés

Attewell	Harvey	Peterson
Bernier	Harvey	Pietz
Binns	Hicks	Plamondon
Bosley	Hnatyshyn	Porter
Bouchard	Hockin	Redway
(Roberval)	Horner	Ricard
Brightwell	James	Reimer
Caldwell	Jepson	Ricard
Champagne	Jourdenais	St-Julien
(Champlain)	Kempling	Schellenberg
Chartrand	Kilgour	(Nanaimo—Alberni)
Clark	Lantry	Schellenberger
(Brandon—Souris)	Lanthier	(Wetaskiwin)
Cochrane	Lawrence	Scott
Comeau	Lesick	(Hamilton—Wentworth)
Corbett	Lewis	Scowen
Crosby	MacDonald	Shields
(Halifax Ouest)	(Kingston et	Siddon
Darling	les Îles)	Stevens
Desjardins	MacDougall	Taylor
Dommm	(Timiskaming)	Tremblay
Duplessis	MacKay	(Québec-Est)
Edwards	Mailly	Tremblay
Ellis	Mantha	(Lotbinière)
Ferland	Marin	Tupper
Fontaine	Martin	Turner
Forrestall	Mazankowski	(Ottawa—Carleton)
Fraleigh	McCrossan	Valcourt
Fretz	McCuish	Vankoughnet
Friesen	McDermid	Vézina
Gagnon	McDougall	Vincent
Gormley	(St. Paul's)	Warner
Graham	McKinnon	Winegard—93
Gray	Minaker	
(Bonaventure—Îles-de-	O'Neil	
la-Madeleine)	Ostrom	
Grisé	Paproski	
Hamelin	Pennock	

**M. le vice-président:** Je déclare la motion rejetée.

**L'honorable Don Mazankowski (au nom du ministre de la Consommation et des Corporations)** propose: Que le projet de loi, modifié, soit agréé.

**M. le vice-président:** Plaît-il à la Chambre d'adopter cette motion?

**Des voix:** D'accord.

**Des voix:** Non.

**M. le vice-président:** Que tous ceux qui sont en faveur de la motion veuillent bien dire oui.

**Des voix:** Oui.

**M. le vice-président:** Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

**Des voix:** Non.

**M. le vice-président:** A mon avis, les oui l'emportent.

*Et plus de cinq députés s'étant levés:*

**M. le vice-président:** Puis-je me dispenser de faire sonner le timbre?

**Des voix:** D'accord.

(La motion, mise aux voix, est adoptée.)

*(Vote n° 484)*

## POUR

## Députés

Allmand	Grisé	O'Neil
Attewell	Guilbault	Ostrom
Bernier	(Saint-Jacques)	Paproski
Binns	Hamelin	Pennock
Bosley	Harvey	Peterson
Bouchard	Harvey	Pietz
(Roberval)	Hicks	Plamondon
Boudria	Hnatyshyn	Porter
Brightwell	Hockin	Redway
Caldwell	Hopkins	Reid
Champagne	Horner	Reimer
(Champlain)	Isabelle	Ricard
Chartrand	James	St-Julien
Clark	Jepson	Schellenberg
(Brandon—Souris)	Jourdenais	(Nanaimo—Alberni)
Cochrane	Kaplan	Schellenberger
Comeau	Kempling	(Wetaskiwin)
Corbett	Kilgour	Scott
Crosby	Lantry	(Hamilton—Wentworth)
(Halifax Ouest)	Lanthier	Scowen
Darling	Lawrence	Shields
Desjardins	Lesick	Siddon
Dommm	Lewis	Stevens
Duplessis	MacDonald	Taylor
Edwards	(Kingston et	Tremblay
Ellis	les Îles)	(Québec-Est)
Ferland	MacDougall	Tremblay
Fontaine	(Timiskaming)	(Lotbinière)
Forrestall	MacKay	Tupper
Fraleigh	MacLellan	Turner
Fretz	Mailly	(Ottawa—Carleton)
Friesen	Mantha	Valcourt
Gagnon	Marin	Vankoughnet
Gormley	Martin	Vézina
Graham	Mazankowski	Vincent
Gray	McCrossan	Warner
(Bonaventure—Îles-de-	McCuish	Winegard—104
la-Madeleine)	McDermid	
Grisé	McDougall	
Hamelin	(St. Paul's)	
	McKinnon	
	Minaker	